

**LETNO POROČILO O DEJAVNOSTIH,
FINANCIRANIH IZ OSMEGA, DEVETEGA IN
DESETEGA EVROPSKEGA RAZVOJNEGA
SKLADA (ERS)**

(2011/C 326/02)

Letno poročilo o dejavnostih, financiranih iz osmega, devetega in desetega Evropskega razvojnega sklada (ERS)

KAZALO

	<i>Odstavek</i>
Uvod	1–8
Posebne značilnosti Evropskih razvojnih skladov	2–8
Poglavje I – Izvajanje osmega, devetega in desetega ERS	9–14
Finančno izvajanje	9–13
Letno poročilo Komisije o finančnem poslovanju osmega do desetega Evropskega razvojnega sklada	14
Poglavje II – Izjava Sodišča o zanesljivosti za ERS	15–64
Izjava o zanesljivosti, ki jo Sodišče daje Evropskemu parlamentu in Svetu glede osmega, devetega in desetega Evropskega razvojnega sklada (ERS) – poročilo neodvisnega revizorja	I–X
Informacije v podporo izjavi o zanesljivosti	15–57
Obseg revizije in revizijski pristop	15–16
Zanesljivost računovodskih izkazov	17–18
Pravilnost transakcij	19–27
Uspešnost sistemov	28–51
Zanesljivost poslovodskih predstavitev Komisije	52–57
Zaključki in priporočila	58–64
Zaključki	58–61
Priporočila	62–64

UGOTOVITVE SODIŠČA

UVOD

1. V tem letnem poročilu je predstavljena ocena Sodišča o Evropskih razvojnih skladih (ERS). Ključne informacije o zajetih dejavnostih in porabi leta 2010 so prikazane v **tabeli 1**.

Posebne značilnosti Evropskih razvojnih skladov

2. Evropski razvojni sklad (ERS) je glavni instrument za zagotavljanje pomoči Evropske unije za razvojno sodelovanje afriškim, karibskim in pacifiškim državam (AKP) ter čezmorskim državam in ozemljem (ČDO). Ustanovljen je bil leta 1957 z Rimsko pogodbo. Okvir za odnose Evropske unije z državami AKP in ČDO je sporazum o partnerstvu, ki je bil podpisan v Cotonouju 23. junija 2000 za obdobje dvajsetih let („Sporazum iz Cotonouja“). Njegov osrednji cilj je zmanjšanje in sčasoma izkoreninjenje revščine v skladu s cilji trajnostnega razvoja in postopne vključitve držav AKP in ČDO v svetovno gospodarstvo. Temelji na treh dopolnjujočih se stebrih:

- razvojno sodelovanje,
- gospodarsko in trgovinsko sodelovanje ter
- politična razsežnost.

3. Programsko načrtovanje dejavnosti, financiranih iz posameznih ERS, se izvede na začetku vključenega obdobja. Državni strateški načrt, ki ga po posvetovanju s širokim krogom akterjev na področju razvojnega procesa pripravita posamezna država AKP ali ČDO in EU, določa srednjeročne razvojne cilje in strategije države ter programsko dodeljena finančna sredstva EU, ki jih ta lahko izkoristi.

Tabela 1 — Evropski razvojni skladi – ključne informacije za leto 2010

(v milijonih EUR)

Proračunski naslov	Področje politike	Opis	Plačila leta 2010	Način upravljanja
Evropski razvojni skladi	osmi ERS	upravni odhodki	0	neposredno centralizirano neposredno centralizirano decentralizirano skupno upravljanje
		operativni odhodki		
		projekti	21	
		proračunska podpora	0	
		projekti	133	
	projekti	2	157	
	deveti ERS	upravni odhodki	8	neposredno centralizirano neposredno centralizirano posredno centralizirano decentralizirano skupno upravljanje
		operativni odhodki		
		projekti	204	
		proračunska podpora	63	
		projekti	29	
		projekti	921	
	projekti	81	1 305	
	deseti ERS	upravni odhodki	78	neposredno centralizirano neposredno centralizirano posredno centralizirano decentralizirano skupno upravljanje
		operativni odhodki		
projekti		181		
proračunska podpora		1 017		
projekti		11		
projekti		215		
projekti	271	1 772		
Upravni odhodki skupaj			86	
Operativni odhodki skupaj			3 147	
Projekti			2 068	
Proračunska podpora			1 079	
Plačila skupaj ⁽¹⁾			3 233	
Posamezne obveznosti skupaj ⁽¹⁾			3 304	
Skupne obveznosti skupaj ⁽¹⁾			2 187	

⁽¹⁾ Neto zneski za proračunsko leto 2010.

Vir: Evropsko računsko sodišče na podlagi podatkov, ki jih je zagotovil EuropeAid DataWarehouse.

UGOTOVITVE SODIŠČA

4. ERS financirajo države članice, imajo lastno finančno uredbo, upravlja pa jih poseben odbor. Za finančno izvajanje dejavnosti, ki se financirajo s sredstvi iz ERS, je odgovorna Evropska komisija. V okviru Komisije je leta 2010 skoraj vse programe ERS upravljal Urad za sodelovanje EuropeAid (EuropeAid). Ta je odgovoren tudi za upravljanje večine odhodkov za zunanje odnose in razvoj, ki se financirajo iz splošnega proračuna Evropske unije ⁽¹⁾. Majhen delež projektov ERS ⁽²⁾ se nanaša na humanitarno pomoč, te projekte pa upravlja Generalni direktorat za humanitarno pomoč (GD ECHO). Evropska investicijska banka (EIB) upravlja Sklad za spodbujanje naložb, o katerega se ne uporabljata niti izjava Sodišča o zanesljivosti niti postopek razrešnice Evropskega parlamenta ⁽³⁾ ⁽⁴⁾, čeprav EIB izvaja dejavnosti v imenu in na odgovornost Evropske unije ter pri tem uporablja sredstva ERS.

5. Po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe 1. decembra 2009 je 1. decembra 2010 začela delovati Evropska služba za zunanje delovanje. Njena naloga je dajati podporo visoki predstavnici Evropske unije pri izpolnjevanju njenih nalog za izvajanje skupne zunanje in varnostne politike Evropske unije in na drugih področjih zunanjega zastopanja. Glede na to sta se EuropeAid in GD za razvoj na koncu leta 2010 združila v GD za razvoj in sodelovanje – EuropeAid (GD DEVCO), ki od januarja 2011 izvaja večino programov ERS.

6. Prispevek iz ERS se izvršuje s projekti (66 % plačil v letu 2010) in kot proračunska podpora ⁽⁵⁾ (34 % plačil v letu 2010), upravlja pa se na tri glavne načine (**tabela 1**): centralizirano, skupno in decentralizirano upravljanje ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Glej poglavje 5 „Zunanja pomoč, razvoj in širitev“ letnega poročila Sodišča o izvrševanju proračuna EU za leto 2010.

⁽²⁾ Predstavlja 1,1 % plačil, izvršenih leta 2010.

⁽³⁾ Glej člene 118, 125 in 134 Uredbe Sveta (ES) št. 215/2008 z dne 18. februarja 2008 o finančni uredbi, ki se uporablja za 10. Evropski razvojni sklad (UL L 78, 19.3.2008, str. 1) in Mnenje Sodišča št. 9/2007 o predlogu te uredbe (UL C 23, 28.1.2008).

⁽⁴⁾ Pravila za revizijo teh dejavnosti, ki jo opravlja Sodišče, so določena v tristranskem sporazumu med EIB, Komisijo in Sodiščem (člen 134 prej omenjene finančne uredbe z dne 18. februarja 2008, ki se uporablja za deseti ERS).

⁽⁵⁾ Proračunska podpora pomeni, da Komisija prenese sredstva v nacionalno zakladnico partnerske države, da zagotovi dodatna proračunska sredstva za podporo nacionalni razvojni strategiji.

⁽⁶⁾ Členi 21 do 29 finančne uredbe, ki se uporablja za deseti ERS.

UGOTOVITVE SODIŠČA

ODGOVORI KOMISIJE

7. Pri centraliziranem upravljanju (49 % plačil v letu 2010) Komisija neposredno izvaja dejavnosti pomoči. Pri skupnem upravljanju (11 % plačil v letu 2010) so za izvajanje ukrepov, ki jih financira Evropska unija, odgovorne mednarodne organizacije, če njihovi računovodski, revizijski in kontrolni postopki ter postopki oddaje javnih naročil zagotavljajo enaka jamstva kot mednarodno sprejeti standardi. Glavne partnerice EuropeAid so agencije Združenih narodov in Svetovna banka. V okviru decentraliziranega upravljanja (40 % plačil v letu 2010) lahko Komisija upravljanje nekaterih nalog zaupa organom držav upravičenk. Načelo decentraliziranega upravljanja ERS je prikazano v **diagramu 1**.

8. Ukrepe ERS na svojem ozemlju izvajajo države, katerih sistemi notranje kontrole so običajno šibki. Pomanjkanje zmogljivosti večine nacionalnih odredbodajalcev v državah upravičenkah ter slabosti pri uvajanju in uporabi finančnih postopkov in kontrol, ki jih izvajajo izvajalske organizacije in nadzorniki, so veliko tveganje za pravilnost transakcij. Težavnost preverjanja povečujejo tudi oddaljenost mnogih lokacij projektov in konflikti v nekaterih regijah.

8. Komisija zmanjšuje ta tveganja s temeljitimi intervencijami za zgodnje odkrivanje in popraviljanje napak. Urad EuropeAid (na sedežu in v delegacijah) izvaja visoko stopnjo predhodnih kontrol, in sicer v smislu vanje zajetih ukrepov in v smislu narave teh kontrol, ki znatno presegajo raven finančne zaščite, zahtevane v skladu z zakonodajo. Preprečevalni ukrepi imajo prav tako zelo pomembno vlogo v strategiji kontrol, vključno z zagotavljanjem obsežnega usposabljanja za osebje Komisije in za osebje nacionalnih odredbodajalcev, ki mu je namenjeno posebej zanj pripravljeno usposabljanje. Poleg tega je bila v več državah uvedena „podpora nacionalnemu odredbodajalcu“. Tudi smernice so bile v zadnjih letih močno razširjene, kar vključuje objavo novega „sklopa orodij za finančno poslovanje“ za prejemnike sredstev EU leta 2010.

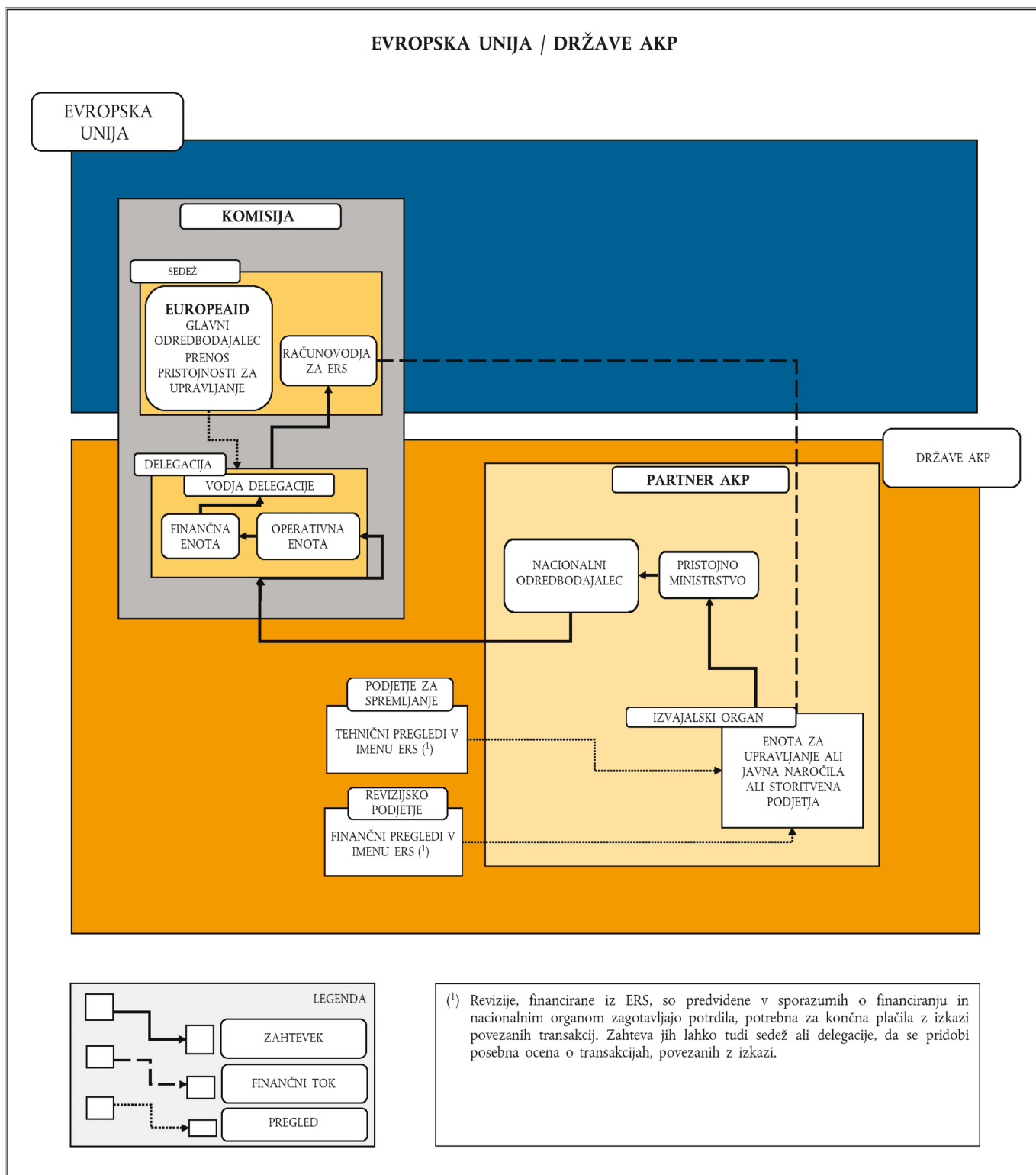
POGLAVJE I – IZVAJANJE OSMEGA, DEVETEGA IN DESETEGA ERS

Finančno izvajanje

9. V letu 2010 so se osmi, deveti in deseti ERS izvajali hkrati. Običajno se vsak sporazum ERS sklene za ciljno obdobje približno petih let, vendar je plačila mogoče izvrševati v daljšem obdobju. Osmi ERS obsega obdobje od leta 1995 do 2000 in zagotavlja pomoč Evropske unije v vrednosti 14 625 milijonov EUR. Deveti ERS obsega obdobje od leta 2000 do 2007 in zagotavlja pomoč Evropske unije v vrednosti 15 200 milijonov EUR.

10. Deseti ERS obsega ciljno obdobje od leta 2008 do 2013 in zagotavlja pomoč Evropske unije v vrednosti 22 682 milijonov EUR, veljati pa je začel 1. julija 2008. Od tega zneska se 21 967 milijonov EUR dodeli državam AKP, 285 milijonov EUR pa ČDO. Ta zneska vsebujeta sredstva za Sklad za spodbujanje naložb, ki ga upravlja EIB, in sicer 1 500 milijonov EUR za države AKP in 30 milijonov EUR za ČDO. Poleg tega je 430 milijonov EUR namenjenih za odhodke, ki jih ima Komisija pri programskem načrtovanju in izvajanju ERS.

Diagram 1 — Načelo decentraliziranega upravljanja



UGOTOVITVE SODIŠČA

11. Skupni prispevki držav članic so znašali 3 500 milijonov EUR, prejetih leta 2010. Še vedno so se zbirali prispevki iz devetega ERS. Leta 2011 bo zadnjič zahtevano plačilo prispevkov v okviru devetega ERS in prvič plačilo prispevkov v okviru desetega ERS, v katerem sodeluje vseh 27 držav članic.

12. V **tabeli 2** je prikazana kumulativna poraba sredstev ERS, ki jih upravlja Komisija, in finančno izvajanje. Leta 2010 so bile sprejete bruto skupne obveznosti v znesku 2 662 milijonov EUR (neto 2 187 milijonov EUR), kar je 13 % manj, kot je za finančno izvajanje napovedala Komisija (7). To je v glavnem mogoče pojasniti z odločitvami Komisije, da ne bo izvršila več sklepov o financiranju v okviru programa sodelovanja med državami AKP (8) in nekaterih dejavnosti V-FLEX (9), ter zamudami pri zaključevanju programskih dokumentov za ČDO v okviru desetega ERS in pri desetem vmesnem pregledu državnih strateških načrtov v okviru ERS. EuropeAid poroča, da so posamezne obveznosti (10), sprejete leta 2010, dosegle 3 710 milijonov EUR (neto 3 304 milijone EUR), s tem pa za 410 milijonov EUR ali 13 % presegle napovedi za finančno izvajanje. Vendar je vsaj 305 milijonov EUR rezultat popravljenih podatkov, povezanih z obveznostmi, sprejetimi v prejšnjih letih.

13. Čeprav so bila bruto plačila 8 % pod načrtovanimi, so bila s 3 321 milijoni EUR (neto 3 233 milijoni EUR) v letu 2010 rekordno visoka. Neporabljene obveznosti so se zmanjšale za 8 %, z 12 490 milijonov EUR na 11 444 milijonov EUR, kar pojasnjuje stopnja plačil za leto 2010, ki je v primerjavi z novimi obveznostmi za leto 2010 visoka. Stare in neizkoriščene neporabljene obveznosti (11) so se s 1 217 milijonov EUR povečale še za 11 % na 1 353 milijonov EUR.

(7) Skupne obveznosti se nanašajo na sklepe o financiranju. Razlika med bruto in neto zneskom je posledica razveljavitev.

(8) V skladu s Sporazumom iz Cotonouja je sodelovanje med državami AKP vključeno v okvir regionalnega sodelovanja in povezovanja ter zajema vse regionalne dejavnosti, ki koristijo več ali vsem državam AKP.

(9) Podpora državam v razvoju pri spopadanju z učinkom finančne krize.

(10) Nanašajo se na posamezne pogodbe. Razlika med bruto in neto zneskom je posledica razveljavitev.

(11) Stare neporabljene obveznosti so sredstva, za katera so bile obveznosti sprejete pred več kot petimi leti in so še vedno neporabljena. Neizkoriščene neporabljene obveznosti so sredstva, za katera so bile prevzete obveznosti, vendar zanje več kot dve leti ni bila sklenjena pogodba niti niso bila porabljena.

ODGOVORI KOMISIJE

12. Komisija potrjuje, da je namenoma zadrževala več projektov, ki niso dovolj napredovali; to pojasnjuje, zakaj je bila raven vseh porabljenih obveznosti skupaj nekoliko nižja od napovedane.

13. Kot je navedlo Sodišče, so bila plačila na rekordno visoki ravni, zaradi česar so se zmanjšale neporavnane obveznosti. Komisija je prav tako opravila pomembno nalogo zaključitve starih projektov iz 8. ERS.

Povečanje obsega starih in neizkoriščenih obveznosti je mogoče pojasniti z visoko ravno obveznosti iz prejšnjih let, zlasti leta 2007, ko se je začel izvajati 10. ERS.

Tabela 2 – Kumulativna poraba sredstev ERS na dan 31. decembra 2010

(v milijonih EUR)

	Stanje ob koncu leta 2009		Izvrševanje proračuna v proračunskem letu 2010 (neto)				Stanje ob koncu leta 2010				
	Skupni znesek	Stopnja izvajanja ⁽²⁾	Osmi ERS ⁽³⁾	Deveti ERS ⁽³⁾	Deseti ERS	Skupni znesek	Osmi ERS	Deveti ERS	Deseti ERS	Skupni znesek	Stopnja izvajanja ⁽²⁾
A – SREDSTVA ⁽¹⁾	48 746		– 85	– 151	282	46	10 701	16 482	21 609	48 792	
B – PORABA											
1. Skupne obveznosti	35 591	73,0 %	– 46	– 116	2 349	2 187	10 698	16 463	10 617	37 778	77,4 %
2. Posamezne obveznosti	29 021	59,5 %	8	476	2 820	3 304	10 507	15 683	6 134	32 324	66,2 %
3. Plačila	23 101	47,4 %	157	1 304	1 772	3 233	10 240	13 121	2 973	26 334	54,0 %
C – Neporavnana plačila (B1 - B3)	12 490	25,6 %					458	3 342	7 644	11 444	23,5 %
D – Razpoložljivi saldo (A - B1)	13 155	27,0 %					3	19	10 992	11 014	22,6 %

⁽¹⁾ Vsebujejo prvotne dodelitve sredstev osmega, devetega in desetega ERS, sofinanciranje, obresti, razna sredstva in prenose iz prejšnjih ERS.

⁽²⁾ Kot odstotek sredstev.

⁽³⁾ Negativni zneski ustrezajo razveljavitvam dodelitev proračunskih sredstev.

Vir: Računsko sodišče na podlagi poročil ERS o finančnem izvajanju in računovodskih izkazov na dan 31. decembra 2010.

UGOTOVITVE SODIŠČA

Letno poročilo Komisije o finančnem poslovanju osmega do desetega Evropskega razvojnega sklada

14. V skladu s finančno uredbo, ki se uporablja za deseti ERS⁽¹²⁾, mora Komisija vsako leto poročati o finančnem poslovanju ERS. Sodišče meni, da so v tem poročilu točno opisani doseganje operativnih ciljev Komisije za proračunsko leto (zlasti pri finančnem izvajanju in dejavnostih kontroliranja) ter finančno stanje in dogodki, ki so pomembno vplivali na dejavnosti, izvedene v letu 2010. Sodišče opozarja na svoje opažanje iz odstavka 12 o leta 2010 izvedenem računovodskem popravku podatkov o posameznih obveznostih za proračunsko podpora iz prejšnjih let.

⁽¹²⁾ Člena 118 in 124.

POGLAVJE II – IZJAVA SODIŠČA O ZANESLJIVOSTI ZA ERS**Izjava o zanesljivosti, ki jo Sodišče daje Evropskemu parlamentu in Svetu glede osmega, devetega in desetega Evropskega razvojnega sklada (ERS) – poročilo neodvisnega revizorja**

I – Sodišče je v skladu z določbami člena 287 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in člena 141 finančne uredbe, ki se uporablja za deseti ERS in velja tudi za prejšnje ERS, revidiralo:

- (a) letne računovodske izkaze osmega, devetega in desetega Evropskega razvojnega sklada, ki vsebujejo konsolidirane računovodske izkaze ⁽¹³⁾ in konsolidirana poročila o finančnem izvajanju osmega, devetega in desetega ERS za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, ter
- (b) zakonitost in pravilnost s temi izkazi povezanih transakcij v pravnem okviru ERS za tisti del virov ERS, za katerega finančno poslovanje je odgovorna Komisija ⁽¹⁴⁾.

Odgovornost vodstva

II – V skladu s členi 310 do 325 PDEU in finančnih uredb, ki se uporabljajo za osmi, deveti in deseti ERS, je vodstvo odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev letnih računovodskih izkazov ERS ter za zakonitost in pravilnost z izkazi povezanih transakcij.

- (a) Odgovornost vodstva za letne računovodske izkaze ERS zajema zasnovano, izvedbo in vzdrževanje notranjega kontroliranja, ki se nanaša na pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov, v katerih ni pomembnih napačnih navedb, ne glede na to, ali so te posledica goljufije ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih politik na podlagi računovodskih pravil, ki jih je sprejel računovodja za ERS ⁽¹⁵⁾, ter pripravo okoliščinam primernih računovodskih ocen. Letne računovodske izkaze ERS potrdi Komisija.
- (b) Način, na katerega vodstvo izvršuje svojo odgovornost za zakonitost in pravilnost z izkazi povezanih transakcij, je odvisen od metode izvajanja ERS, določene v finančnih uredbah, ki se uporabljajo za ERS. Izvajalske naloge morajo biti skladne z načelom dobrega finančnega poslovanja, kar zahteva zasnovano, izvedbo in vzdrževanje uspešnega in učinkovitega notranjega kontroliranja, vključno z ustreznim nadzorom in primernimi ukrepi za preprečevanje nepravilnosti in goljufij ter po potrebi s sodnimi postopki za izterjavo napačno izplačanih ali porabljenih sredstev. Ne glede na uporabljeno metodo izvajanja je za zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih z računovodskimi izkazi ERS, dokončno odgovorna Komisija (člen 317 PDEU).

⁽¹³⁾ Konsolidirani računovodski izkazi zajemajo bilanco stanja, izkaz poslovnega izida, izkaz denarnih tokov in seznam postavk, plačljivih v Evropske razvojne sklade.

⁽¹⁴⁾ V skladu s členi 2, 3, 4, členom 125(4) in členom 134 finančne uredbe, ki se uporablja za deseti ERS, se ta izjava o zanesljivosti ne nanaša na tisti del virov ERS, ki ga upravlja in za katerega je odgovorna EIB.

⁽¹⁵⁾ Računovodska pravila, ki jih je sprejel računovodja za ERS, izhajajo iz Mednarodnih računovodskih standardov za javni sektor (MRSJS), ki jih je izdala Mednarodna zveza računovodskih strokovnjakov, če teh ni, pa Mednarodnih računovodskih standardov (MRS) / Mednarodnih standardov računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je izdal Upravni odbor za mednarodne računovodske standarde. V skladu s finančno uredbo so bili konsolidirani računovodski izkazi za proračunsko leto 2010 pripravljene na podlagi teh računovodskih pravil, ki jih je sprejel računovodja za ERS in s katerimi se načela računovodstva na podlagi nastanka poslovnega dogodka prilagodijo posebnemu okolju Evropske unije, konsolidirana poročila o izvajanju Evropskih razvojnih skladov pa še naprej temeljijo v glavnem na gibanju gotovine.

Odgovornost revizorja

III – Sodišče je odgovorno na podlagi svoje revizije zagotoviti Evropskemu parlamentu in Svetu izjavo o zanesljivosti računovodskih izkazov ter o zakonitosti in pravilnosti z njimi povezanih transakcij. Sodišče je svojo revizijo izvedlo v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja in etičnim kodeksom MZRS in mednarodnimi standardi vrhovnih revizijskih institucij INTOSAI, če veljajo za okvir ERS. Ti standardi določajo, da mora Sodišče načrtovati in opraviti revizijo tako, da pridobi razumno zagotovilo, da v letnih računovodskih izkazih ERS ni pomembnih napačnih navedb ter da so z izkazi povezane transakcije zakonite in pravilne.

IV – Revizija zajema izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v konsolidiranih računovodskih izkazih ter o zakonitosti in pravilnosti z izkazi povezanih transakcij. Postopki so izbrani na podlagi revizorjeve presoje in vključujejo oceno tveganja pomembno napačne navedbe v konsolidiranih računovodskih izkazih in tveganja pomembne neskladnosti z izkazi povezanih transakcij z zahtevami pravnega okvira za ERS, ne glede na to, ali sta posledica goljufije ali napake. Revizor pri ocenjevanju teh tveganj upošteva notranje kontroliranje v zvezi s pripravo in pošteno predstavitev končnih konsolidiranih računovodskih izkazov ter nadzorne in kontrolne sisteme za zagotavljanje zakonitosti in pravilnosti z izkazi povezanih transakcij, da oblikuje okoliščinam primerne revizijske postopke. Pri reviziji se ovrednotijo tudi primernost uporabljenih računovodskih politik, razumnost računovodskih ocen ter skupna predstavitev konsolidiranih računovodskih izkazov in letnih poročil o dejavnostih.

V – Sodišče meni, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezni, da zagotavljajo osnovo za njegovo izjavo o zanesljivosti.

Zanesljivost računovodskih izkazov

Mnenje o zanesljivosti računovodskih izkazov

VI – Po mnenju Sodišča letni računovodski izkazi osmega, devetega in desetega ERS v vseh pomembnih vidikih pošteno predstavljajo finančno stanje ERS na dan 31. decembra 2010 ter rezultate njihovega poslovanja in denarne tokove za leto, ki se je takrat končalo, v skladu z določbami finančne uredbe, ki se uporablja za ERS, in računovodskimi pravili, ki jih je sprejel računovodja.

Zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih z računovodskimi izkazi

Prihodki

Mnenje o zakonitosti in pravilnosti prihodkov, povezanih z računovodskimi izkazi

VII – Sodišče meni, da so prihodki, povezani z računovodskimi izkazi za leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, v vseh pomembnih vidikih zakoniti in pravilni.

*Obveznosti***Mnenje o zakonitosti in pravilnosti obveznosti, povezanih z računovodskimi izkazi**

VIII – Sodišče meni, da so obveznosti, povezane z računovodskimi izkazi za leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, v vseh pomembnih vidikih zakonite in pravilne.

*Plačila***Osnova za negativno mnenje o zakonitosti in pravilnosti plačil, povezanih z računovodskimi izkazi**

IX – Pri reviziji, ki jo je opravilo Sodišče, je bilo ugotovljeno, da so nadzorni in kontrolni sistemi delno uspešni pri zagotavljanju pravilnosti plačil. Po oceni Sodišča je najverjetnejša stopnja napake za plačila iz osmega, devetega in desetega ERS 3,4 %.

Negativno mnenje o zakonitosti in pravilnosti plačil, povezanih z računovodskimi izkazi

X – Po mnenju Sodišča zaradi pomembnosti zadev, opisanih v odstavku o osnovi za negativno mnenje o zakonitosti in pravilnosti plačil, povezanih z računovodskimi izkazi, so na plačila, povezana z računovodskimi izkazi za leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, pomembno vplivale napake.

1. september 2011

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Predsednik

Evropsko računsko sodišče
12, rue Alcide De Gasperi, 1615 Luxembourg, LUKSEMBURG

UGOTOVITVE SODIŠČA

Informacije v podporo izjavi o zanesljivosti*Obseg revizije in revizijski pristop*

15. Opažanja o zanesljivosti računovodskih izkazov ERS, navedena v odstavku VI izjave o zanesljivosti, temeljijo na reviziji konsolidiranih računovodskih izkazov⁽¹⁶⁾ in konsolidiranega poročila o finančnem izvajanju osmega, devetega in desetega ERS⁽¹⁷⁾. Pri reviziji so bili na podlagi preizkusov pregledani dokazi, povezani z zneski in razkritji. Vključevala je oceno uporabljenih računovodskih načel, pomembnih ocen, ki jih je pripravilo vodstvo, in celotne predstavitev konsolidiranih računovodskih izkazov.

16. Splošni revizijski pristop in metodologija Sodišča v zvezi s pravilnostjo z izkazi povezanih transakcij sta opisana v delu 2 Priloge 1.1 k poglavju 1 letnega poročila Računskega sodišča o izvrševanju proračuna za leto 2010. Opažanja o zanesljivosti transakcij ERS, navedena v odstavkih VII do X izjave o zanesljivosti, temeljijo na:

- (a) reviziji vzorca s 195 transakcijami, ki ustrezajo 30 posameznim obveznostim ter 165 vmesnim in končnim plačilom, ki so jih izvršile delegacije ali osrednje službe Komisije⁽¹⁸⁾. Kadar je bilo potrebno, so bili opravljeni obiski na kraju samem pri izvajalskih organizacijah in končnih upravičencih, da so se preverila plačila, navedena v finančnih poročilih ali izjavah o stroških;
- (b) oceni uspešnosti nadzornih in kontrolnih sistemov v osrednjih službah EuropeAid in delegacijah, ki je zajemala naslednje elemente:
 - (i) okolje kontroliranja in standarde notranjega kontroliranja;
 - (ii) predhodne preglede pogodb in plačil, ki jih opravijo odredbodajalci, vključno z nacionalnimi odredbodajalci;
 - (iii) spremljanje in nadzor;
 - (iv) zunanje revizije;
 - (v) notranjo revizijo;

⁽¹⁶⁾ Glej člen 122 finančne uredbe z dne 18. februarja 2008, ki se uporablja za deseti ERS, v skladu s katerim računovodski izkazi zajemajo bilanco stanja, izkaz poslovnega izida, izkaz finančnega izida in seznam postavk, plačljivih v ERS.

⁽¹⁷⁾ Glej člen 123 finančne uredbe z dne 18. februarja 2008, ki se uporablja za deseti ERS, v skladu s katerim poročila o finančnem izvajanju vsebujejo preglednice, ki prikazujejo odobrena proračunska sredstva, obveznosti in plačila.

⁽¹⁸⁾ EuropeAid: 128 projektov in 20 transakcij proračunske podpore; GD ECHO: 7 transakcij v zvezi s projekti humanitarne pomoči; GD za zunanje odnose: 10 transakcij v zvezi z upravnimi odhodki.

UGOTOVITVE SODIŠČA

- (c) pregledu poslovodskih predstavitev Komisije, ki je zajemal oceno letnega poročila o dejavnostih EuropeAid.

Zanesljivost računovodskih izkazov

17. Sodišče je prišlo do zaključka, da računovodski izkazi ERS za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, v vseh pomembnih vidikih pošteno predstavljajo finančno stanje ERS in rezultate njihovih dejavnosti ter denarne tokove v skladu z določbami ustrezne finančne uredbe in ustreznimi računovodskimi pravili, ki jih je sprejel računovodja.

18. Vendar sta, enako kot za leto 2009, EuropeAid pri naknadnih kontrolah transakcij in Sodišče pri svojih kontrolah ugotovila še vedno veliko pogostost napak pri kodiranju⁽¹⁹⁾. Čeprav Sodišče pri reviziji računovodskih izkazov ni odkrilo pomembnih napak, ki bi izhajale iz napak pri kodiranju, te ostajajo zaskrbljujoče, saj lahko vplivajo na točnost podatkov, uporabljenih pri pripravi letnih računovodskih izkazov, zlasti v zvezi z vsakoletno ločitvijo proračunskih let na koncu leta⁽²⁰⁾. Takšne napake vplivajo tudi na zanesljivost podatkov EuropeAid o finančnem poslovanju.

Pravilnost transakcij

19. Rezultati preizkušanja transakcij so povzeti v **Prilogi 1**. Sodišče je pri preizkušanju vzorca plačil ugotovilo, da na 27 % vplivajo napake. Ocenjuje, da je najverjetnejša stopnja napake 3,4 %⁽²¹⁾. Pomembna opažanja Sodišče podrobno opisuje v nadaljevanju.

ODGOVORI KOMISIJE

17. Komisijo veseli zaključek Sodišča, da v računovodskih izkazih ERS za leto 2010 – tako kot prejšnja leta – ni pomembnih napak.

18. Urad EuropeAid si od leta 2009 še posebej prizadeva izboljšati kakovost vnosa podatkov v informacijske sisteme. V okviru teh prizadevanj sta se v obdobju 2010/2011 začela izvajati obsežna pregleda modulov za pogodbe in za revizijo v sistemu za informacije o upravljanju (CRIS), pa tudi horizontalne pobude za kakovost podatkov.

Kot je poudarilo že Sodišče, to vprašanje ni pomembno vplivalo na računovodske izkaze za leto 2010.

19. Komisija opozarja, da prejšnje leto (2009) po ugotovitvah Sodišča v delu portfelja urada EuropeAid, povezanem z ERS, ni bilo pomembnih napak (tj. manj kot 2 %), v delu portfelja, povezanem s proračunom, pa je bila ocenjena stopnja napak 2–5 %. Za leto 2010 je Sodišče ugotovilo, da v delu portfelja urada EuropeAid, povezanem s proračunom, ni pomembnih napak (1,7 %), pri transakcijah v zvezi z dejavnostmi ERS pa je stopnja napak nad 2-odstotnim pragom pomembnosti (3,4 %). To pomeni, da je v skladu z revizijo Sodišča uspešnost ureditve kontrol urada EuropeAid v zadnjih dveh letih očitno razmeroma stabilna, glede na obdobje pred letom 2009 pa se še naprej izboljšuje.

⁽¹⁹⁾ Npr.: vrsta pogodbe, datum začetka in konca veljavnosti pogodbe.

⁽²⁰⁾ Z ločitvijo proračunskih let se skuša zagotoviti, da so prihodki in odhodki v celoti in točno evidentirani v pravem računovodskem obdobju.

⁽²¹⁾ Sodišče izračuna svojo oceno napake na podlagi reprezentativnega statističnega vzorca. Navedeni številčni podatek je „najboljša ocena“ (znana kot najverjetnejša stopnja napake (MLE)). Gotovost Sodišča, da stopnja napake v populaciji leži med (spodnjo mejo napake) 1,0 % in (zgornjo mejo napake) 5,9 %, je 95-odstotna.

UGOTOVITVE SODIŠČA

ODGOVORI KOMISIJE

Prihodki

20. Sodišče pri reviziji transakcij v zvezi s prihodki v njih ni našlo pomembnih napak.

Obveznosti

21. Sodišče pri reviziji obveznosti ni našlo pomembnih napak, vendar so na posamezne obveznosti za projekte, ki se izvajajo v okviru decentraliziranega upravljanja, bistveno pogosto (štiri od 14) vplivale količinsko neopredeljive napake, ki so se nanašale na skladnost s pravili za razpise in zakonsko predpisane roke za podpis pogodb.

22. Pri posameznih obveznostih, sprejetih v okviru drugih načinov upravljanja, niso bile odkrite nobene napake. Glede proračunske podpore je Sodišče ugotovilo, da je EuropeAid v kontekstu dinamične razlage Komisije ⁽²²⁾ na dovolj strukturiran in formaliziran način dokazal skladnost z merili za upravičenost, določenimi v Sporazumu iz Cotonouja.

Plačila

23. Sodišče je pri reviziji ugotovilo, da so na plačila vplivale pomembne napake.

Plačila za projekte

24. Količinsko opredeljive in količinsko neopredeljive napake so bile ugotovljene pri vseh vrstah projektov, razen pri pogodbah o dobavi blaga.

25. Glavne vrste količinsko opredeljivih napak, odkritih pri plačilih za projekte, so bile:

- (a) točnost: napake v izračunih;
- (b) nastanek: ni računov ali drugih dokazil za opravljene storitve ali dobavljeno blago, prijavljene količine so višje kot pri izvedenih delih;
- (c) upravičenost: skladnost s postopki javnih naročil, odhodki, nastali zunaj obdobja izvajanja ali povezani z dejavnostmi in storitvami, ki niso bile predvidene v pogodbi, in neupravičena plačila DDV.

21. Komisija si bo še naprej prizadevala za okrepitev posebnega usposabljanja o pogodbenih postopkih, tako za službe nacionalnih odredbodajalcev kot za službe Komisije.

22. Komisijo veseli priznanje znatnih izboljšav, uvedenih v obdobju 2009/2010, pri strukturiranju in formaliziranju postopka ocenjevanja in dokazovanja skladnosti z zahtevami za upravičenost.

23. Glej odgovor na odstavek 19.

25.

(c) Komisija je izdala nova navodila v zvezi z vprašanjem davkov, ki jih naložijo države upravičenke. Ta navodila naj bi poenostavila obdelavo nekaterih računov, pri katerih se obračuna DDV.

⁽²²⁾ Glej odstavka 28 in 29 Posebnega poročila št. 2/2005 o proračunski pomoči ERS državam AKP (UL C 249, 7.10.2005).

UGOTOVITVE SODIŠČA

26. Najpogostejše vrste količinsko neopredeljivih napak so se nanašale na jamstva za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti⁽²³⁾, ki po zvišanju pogodbenih zneskov niso bila prilagojena, neskladnost s postopki odobritve in postopki za dodelitev pogodbe za upravne odhodke, ki jih je odobril Generalni direktorat za zunanje odnose, nezadostna dokazila in neskladnost pogodbenih pravil.

Plačila proračunske podpore

27. Sodišče je pri reviziji plačil proračunske podpore ugotovilo, da nanje vpliva visoka stopnja količinsko neopredeljivih napak, ker ni dovolj strukturirano prikazano, da vlade prejemnice dosegajo zadovoljiv napredek pri upravljanju javnih financ. Glavno pojasnilo za to je bilo, da ni bilo ustreznega okvira za ocenjevanje, ker so nekatere vlade prejemnice šele pripravljale programe reforme javnih financ ali pa programi niso imeli realističnih, jasnih in prednostno razvrščenih ciljev. V nekaj primerih v poročilu delegacij o oceni upravljanja javnih financ ni bil ocenjen napredek glede na cilje, določene za referenčno obdobje. Vendar po tem, ko je bil junija 2010 uveden spremenjeni okvir za spremljanje napredka pri upravljanju javnih financ in poročanje o njem, v transakcijah, pregledanih za drugo polovico leta 2010, ni bila več ugotovljena nobena takšna napaka.

Uspešnost sistemov

28. Rezultati pregleda sistemov so povzeti v **Prilogi 2**. Sodišče je ugotovilo, da so sistemi delno uspešno zagotavljali pravilnost transakcij.

29. Kot je navedeno v odstavku 4, je naloga EuropeAid izvajati večino instrumentov zunanje pomoči⁽²⁴⁾, financiranih iz splošnega proračuna Evropske unije in ERS. Zato se opažanja Sodišča o uspešnosti nadzornih in kontrolnih sistemov ter o zanesljivosti letnega poročila generalnega direktorja o dejavnostih in njegove izjave nanašajo na celotno področje odgovornosti EuropeAid, če ni drugače navedeno.

ODGOVORI KOMISIJE

27. Komisijo veseli ugotovitev, da od junija 2010, ko je bil uveden spremenjeni okvir za ocenjevanje napredka pri upravljanju javnih financ, ni bila več odkrita nobena napaka pri prikazovanju napredka pri upravljanju javnih financ. Komisija dosledno uporablja ta pristop.

⁽²³⁾ Jamstvo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (pri pogodbah o gradnjah in dobavi blaga) se zadrži kot plačilo naročniku za vsako izgubo, ki nastane, ker izvajalec ni v celoti in pravilno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti.

⁽²⁴⁾ Razen predpristopne pomoči, pomoči za Zahodni Balkan, humanitarne pomoči, makrofinančne pomoči, skupne zunanje in varnostne politike ter mehanizma za hitro ukrepanje.

UGOTOVITVE SODIŠČA

ODGOVORI KOMISIJE

Okolje kontroliranja

30. Okolje kontroliranja v EuropeAid na ravni delegacij in osrednjih služb je ocenjeno kot uspešno.

31. EuropeAid ima jasno kontrolno strategijo za preprečevanje ali odkrivanje in popravljanje napak, standardi notranjega kontroliranja Komisije pa se v glavnem izvajajo. Leta 2010 si je EuropeAid še naprej prizadeval za nadaljnjo okrepitev svojih nadzornih in kontrolnih sistemov. Kot je navedeno v odgovorih Komisije na letni poročili Sodišča o ERS za leti 2008⁽²⁵⁾ in 2009⁽²⁶⁾, je EuropeAid pripravil in začel izvajati akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid (akcijski načrt)⁽²⁷⁾. Načrt obravnava večino opažanj in priporočil iz prejšnjih letnih poročil Sodišča, vsebuje pa tudi ukrepe za boljšo uskladitev zaposlovanja s cilji EuropeAid⁽²⁸⁾. Vendar je bil načrt leta 2010 še v zgodnji fazi izvajanja.

Predhodne kontrole

32. Sodišče je ocenilo, da so predhodne kontrole, ki jih izvajajo odredbodajalci v osrednjih službah EuropeAid in delegacijah, delno uspešne pri preprečevanju ali odkrivanju in popravljanju napak.

Projekti

33. Pri plačilih za projekte so bile pri pregledih točnosti, nastanka in upravičenosti odhodkov ugotovljene slabosti (glej odstavek 25). Pri predhodnih pregledih se EuropeAid, odvisno od vrste pogodbe, pogosto v veliki meri zanaša na potrdila zunanjih nadzornikov (pri pogodbah o gradnjah) ali na zunanje revizije in preverjanja odhodkov (pri ocenah programov, donacijah in pogodbah za plačljive storitve). Vendar pogostost napak, ki jo je Sodišče ugotovilo pri odhodkih, za katere so bili opravljeni takšni zunanji potrjevanja, revizije in preverjanja, kaže, da je iz njih mogoče pridobiti le omejeno zagotovilo. Na primer, Sodišče je našlo napake v 12 transakcijah, povezanih s pogodbami o donacijah, ki so bile vse odobrene po zunanjih revizijah ali preverjanjih odhodkov.

31. „Akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid“ napreduje po časovnem razporedu, tako da je bilo veliko ukrepov izvedenih že do srede leta 2011. Eden pomembnejših ukrepov, tj. vzpostavitev novega spletnega orodja za poročanje dvakrat letno (poročila o upravljanju zunanje pomoči), pri katerem se bodo ključni kazalniki uspešnosti pridobivali iz sistemov za informacije o upravljanju, se bo začel izvajati julija 2011.

33. Komisija se za pridobitev zagotovila ne opira samo na ta preverjanja odhodkov. Metodologija (obveznih) revizij urada EuropeAid vključuje letno oceno tveganj pri projektih, da se izberejo dejavnosti, za katere je treba izvesti revizijo „na podlagi tveganj“ – najpogosteje poleg obveznih preverjanj odhodkov. Poleg tega si urad EuropeAid še naprej prizadeva zvišati kakovost preverjanj odhodkov, nazadnje z objavo obveznih standardnih revizijskih pooblastil za revizorje (ne glede na to, ali jih najame Komisija ali upravičenci). Pri pregledovanju kakovosti predloženih preverjanj so udeleženi tudi delegacije in sedež.

⁽²⁵⁾ Odstavek 54.

⁽²⁶⁾ Odstavek 54(b).

⁽²⁷⁾ Akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid (*Action Plan for a strengthened EuropeAid management and control pyramid*) z dne 19. novembra 2010.

⁽²⁸⁾ Akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid z dne 19. novembra 2010, ukrepa 7.1 in 7.2.

UGOTOVITVE SODIŠČA

ODGOVORI KOMISIJE

Proračunska podpora

34. Pomembna izboljšava pri proračunski podpori sta bila novi format in shema za letno poročanje delegacij o reformah sistemov upravljanja javnih financ v državah prejemnicah, ki sta bila uvedena v drugi polovici leta 2010. S tem se skuša zagotoviti, da izplačila temeljijo na strukturirani oceni plačilnih pogojev. Vendar so nekatere vlade prejemnice šele pripravljale programe reforme upravljanja javnih financ ali pa ti programi niso imeli realističnih, jasnih in prednostno razvrščenih ciljev, kar je oviralo strukturirano ocenjevanje napredka reforme (glej odstavek 27).

Spremljanje in nadzor

35. Sodišče je ocenilo, da sta bila spremljanje in nadzor v osrednjih službah EuropeAid uspešna, v delegacijah pa delno uspešna.

Osrednje službe EuropeAid

36. V osrednjih službah EuropeAid je vzpostavljenih več orodij za spremljanje operativnih dejavnosti in delovanja ključnih kontrol.

37. Osrednje službe analizirajo poročila delegacij o upravljanju zunanje pomoči, ki jih te pripravijo dvakrat letno, da tako spremljajo izvajanje projektov v državah prejemnicah ter druge vidike, kot so notranje kontrole in kadrovski viri v delegacijah. Za delegacije, obiskane v letu 2010, je Sodišče ugotovilo, da so poročila zagotavljala ustrezne in zanesljive informacije. Z akcijskim načrtom EuropeAid se želi še okrepiti vlogo ključne kontrole, ki jo imajo ta poročila, in iz njih narediti temelj piramide kontrole in glavno orodje za delitev odgovornosti med delegacijami in sedežem. V skladu s tem bodo morali vodje delegacij za proračunsko leto 2011 prvič dati letno zagotovilo o uspešnosti ter zakonitosti in pravilnosti dejavnosti v podporo letne izjave o zanesljivosti, ki jo pripravi generalni direktor ⁽²⁹⁾.

34. Komisijo veseli priznanje izboljšav, uvedenih z novim formatom za letno poročanje o napredku reform upravljanja javnih financ. Z utrditvijo tega pristopa naj bi se povečala jasnost ciljev in uporaba ustreznih referenčnih obdobij za ocenjevanje.

⁽²⁹⁾ Akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid z dne 19. novembra 2010, ukrepa 2.1 in 2.2.

UGOTOVITVE SODIŠČA

38. Obiski delegacij zaradi preverjanja pomagajo osrednjim službam EuropeAid pri ocenjevanju izvajanja projektov in ustreznosti notranjih organizacije, sistemov in procesov v delegacijah. Poleg 14 obiskov zaradi preverjanja, opravljenih med letom, je EuropeAid analiziral rezultate 14 obiskov zaradi preverjanja, izvedenih leta 2008 in 2009. Analiza poudarja potrebo po nadaljnji izgradnji zmogljivosti operativnih in finančnih oddelkov delegacij ter po krepitvi spremljanja projektov, ki ga izvajajo partnerske države, in lastništva teh držav nad projekti.

39. Osrednje službe EuropeAid so na koncu leta 2009 izdale dodatne smernice za obiske delegacij na kraju samem z namenom spremljanja, vključno z izbirnimi merili za zagotovitev ustrezne vključenosti operativnih in finančnih vidikov. Vendar večina delegacij, ki jih je Sodišče obiskalo leta 2010, še ni sledila priporočenim postopkom (glej odstavke 44). Sodišče je ugotovilo tudi, da so osrednje službe EuropeAid in delegacije zaradi izboljšanja spremljanja projektov in lastništva partnerskih držav nad projekti še naprej dajale podporo za storitve nacionalnih odredbodajalcev za ERS (glej odstavke 43).

40. Revizije, ki jih EuropeAid naroči v skladu z okvirnim sporazumom za naročila, dajejo koristne informacije o sistemskih slabostih, ki vplivajo na kontrolne sisteme projektov, ter o stopnji in vrsti potencialno neupravičenih odhodkov. Osrednje službe EuropeAid letno analizirajo te revizijske rezultate in na njihovi podlagi nadalje ukrepajo. Večina ugotovitev se ponavlja, mednje pa spadajo manjkajoča ali neustrezna dokumentacija in nepravilni postopki oddaje javnega naročila, ki jih uporabljajo izvajalske organizacije. Pomemben dosežek v tem kontekstu je bil sklop orodij za finančno poslovanje za prejemnike sredstev EU za zunanje ukrepe (*Financial Management Toolkit for recipients of EU funds for external actions*), ki je bil pripravljen in razdeljen na koncu leta 2010, da bi se izboljšalo poznavanje finančnega poslovanja in pravil za upravičenost v izvajalskih organizacijah.

41. Osrednje službe EuropeAid spremljajo vprašanja skladnosti s predpisi tudi z naknadnimi kontrolami transakcij. Enako kot v prejšnjih letih so bile pri teh kontrolah pogosto ugotovljene napake v zvezi z nepopolnimi in netočnimi podatki v informacijskem sistemu CRIS⁽³⁰⁾, ki ga uporablja EuropeAid. Ugotovljeno je bilo tudi slabo dokumentiranje postopkov javnih naročil. Vendar so se napake s finančnim učinkom večinoma nanašale na neupravičeno obračunavanje predplačil, za katerega je bilo verjetno, da bo v vsakem primeru popravljeno pred iztekom pogodb. Čeprav je EuropeAid z leti nadalje razvil sistem naknadnih kontrol transakcij, ta še vedno ni uspešen pri ugotavljanju napak pri pravilnosti z izkazi povezanih transakcij in slabosti v predhodnih kontrolah, ki jih izvajajo odredbodajalci.

ODGOVORI KOMISIJE

39. Veljavne smernice urada EuropeAid za obiske na kraju samem niso obvezna navodila. Urad EuropeAid trenutno proučuje, kako bolje sistematizirati okvir za spremljanje (vključno z obiski na kraju samem) v okviru veljavnih omejitev sredstev za osebe in proračuna za službena potovanja ter ob upoštevanju varnostnih vprašanj. Zlasti namerava uvesti večletne načrte spremljanja in vrednotenja ter okrepiti smernice za spremljanje in poročanje o spremljanju, zlasti s preoblikovanjem poročil o upravljanju zunanje pomoči (ki jih delegacije predložijo dvakrat letno) leta 2011 ter novimi smernicami za upravljanje programskih in projektnih ciklov.

41. Urad EuropeAid trenutno pregleduje svojo ureditev notranjih kontrol in bo še enkrat proučil stroškovno učinkovitost sistema naknadnih kontrol transakcij.

⁽³⁰⁾ Skupni informacijski sistem RELEX.

UGOTOVITVE SODIŠČA

42. EuropeAid ni vzpostavil poslovnih informacijskih sistemov za spremljanje rezultatov in nadaljnega ukrepanja po obiskih na kraju samem, zunanjih revizijah in preverjanjih odhodkov, zato generalni direktor in vodje delegacij težko pridobijo zagotovilo, da so bili pravočasno sprejeti popravni ukrepi, zlasti v zvezi s popravljanjem ugotovljenih napak. Poleg tega informacijska sistema CRIS Audit in CRIS Recovery Orders, ki ju uporablja EuropeAid, še nista povezana, kar otežuje spremljanje popravnih ukrepov.

Delegacije

43. Kot v prejšnjih letih je Sodišče tudi tokrat ugotovilo, da so bili pregledi večine nacionalnih odredbodajalcev v državah upravičenkah ERS slabo dokumentirani in neuspešni. Osrednje službe EuropeAid in delegacije pogosto zagotovijo tehnično pomoč za okrepitev teh pregledov, vendar so rezultati pogosto omejeni, bodisi ker nacionalni odredbodajalci svojih nalog ne opravljajo ustrezno bodisi ker so sredstva omejena ali ker se uslužbenci pogosto menjavajo.

44. Večina delegacij, ki jih je Sodišče obiskalo leta 2010, ni sledila smernicam EuropeAid o izvajanju obiskov na kraju samem z namenom spremljanja (glej odstavek 39). Povzetek zaključkov, do katerih je leta 2010 prišel EuropeAid po 14 obiskih delegacij zaradi preverjanja, izvedenih v obdobju od marca 2008 do septembra 2009 ⁽³¹⁾, je, da omejena sredstva v delegacijah pogosto omejujejo njihovo zmogljivost za izvajanje določenih ključnih dejavnosti spremljanja, kot je spremljanje projektov na kraju samem, zlasti finančnih vidikov. Akcijski načrt EuropeAid obravnava potrebo po okrepitevi spremljanja projektov ⁽³²⁾.

Zunanje revizije

45. Sodišče je ocenilo, da so bile zunanje revizije osrednjih služb EuropeAid uspešne, zunanje revizije delegacij pa delno uspešne.

ODGOVORI KOMISIJE

42. Če ni standardiziranega informacijskega orodja, to še ne pomeni, da se na podlagi revizijskih ugotovitev in ugotovitev spremljanja ne ukrepa. Vsak odredbodajalec na podlagi nadaljnega prenosa ukrepa na podlagi revizij in po potrebi tudi izda naloge za izterjavo.

Po pričakovanih urada EuropeAid bosta sistemska modula za obdelavo revizijskih rezultatov in za izdajo nalogov za izterjavo v sistemu za informacije o upravljanju (CRIS) povezana do konca leta 2011.

Glej tudi odgovora na odstavka 31 in 62(c).

43. Glej odgovor na odstavek 8.

44. Glej odgovora na odstavka 39 in 62(c).

⁽³¹⁾ EuropeAid 01: Obiski zaradi preverjanja od marca 2008 do septembra 2009: povzetek glavnih priporočil (*Verification Missions from March 2008 to September 2009: summary of main recommendations*) z dne 17. decembra 2010.

⁽³²⁾ Akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid z dne 19. novembra 2010, ukrep 6.2.

UGOTOVITVE SODIŠČA

ODGOVORI KOMISIJE

Osrednje službe EuropeAid

46. Osrednje službe EuropeAid so razvile skupno metodologijo priprave, izvajanja in nadaljnega spremljanja letnih revizijskih načrtov, ki je obvezna za osrednje službe EuropeAid in delegacije. Pomembna izboljšava za leto 2010 je bila uvedba skupnega merila uspešnosti, ki določa 5-odstotno letno revizijsko pokritje. Osrednje službe EuropeAid so to metodologijo upoštevale.

47. Osrednje službe EuropeAid skrbno spremljajo funkcije zunanje revizije delegacij in kakovost zunanjih revizij, izvedenih pod okvirno pogodbo Komisije za revizije. Izčrpni letni pregledi kakovosti dajejo koristne informacije o potrebah po nadaljnjih izboljšavah in služijo kot osnova za nadaljnja navodila in smernice zunanjim revizorjem.

Delegacije

48. V večini pogledov so delegacije svoje zunanje revizije izvajale v skladu z metodologijo. Vendar je Sodišče ugotovilo, da so na nekaterih področjih še vedno potrebne izboljšave. Kot je navedeno že v letnem poročilu Sodišča o ERS za leto 2009⁽³³⁾, kadrovske omejitve v delegacijah omejujejo njihovo zmogljivost za izvajanje revizij na podlagi ocene tveganja, saj se prednost namenja obveznim revizijam. Kadrovske omejitve negativno vplivajo tudi na pravočasnost procesa revizijskega razčiščevanja, kar prinaša tveganje, da nepravilnih odhodkov ne bo več mogoče izterjati.

Notranja revizija

49. Sodišče je ocenilo, da je notranje revidiranje uspešno.

50. Oddelek za notranjo revizijo⁽³⁴⁾ je deloval v skladu s svojim ciljem, da generalnemu direktorju da zagotovilo o uspešnosti in učinkovitosti procesov obvladovanja tveganja, kontrole in notranjega vodenja. Težave s pomanjkanjem uslužbencev iz leta 2009 so bile razrešene in oddelek je lahko v celoti izvedel svoj načrt dela za leto 2010.

46. Komisijo veseli priznanje Sodišča o znatnih izboljšavah, ki jih vsako leto prinese metodologija urada EuropeAid za zunanje revizije.

48. Čeprav drži, da lahko omejitev števila uslužbencev negativno vpliva na dolžino procesa revizijskega razčiščevanja, mora Komisija prejeti vsa poročila o obveznih revizijah, preden izvede končno plačilo, zato je tveganje, da sredstev ne bo več mogoče izterjati, izredno majhno.

⁽³³⁾ Odstavek 47.

⁽³⁴⁾ Oddelek za notranjo revizijo je enota generalnega direktorata Komisije. Vodi ga vodja enote, ki poroča neposredno generalnemu direktorju. Njegova naloga je dati neodvisno zagotovilo o uspešnosti sistema notranje kontrole, da se izboljšajo dejavnosti generalnega direktorata.

UGOTOVITVE SODIŠČA

51. Leta 2010 se je močno skrajšal povprečni čas, ki ga službe EuropeAid potrebujejo za pripombe k osnutkom revizijskih poročil in izvajanje priporočil oddelka za notranjo revizijo in službe za notranjo revizijo⁽³⁵⁾. Izvajanje nekaterih priporočil iz prejšnjih let, zlasti v zvezi s kadrovske viri in vprašanji informacijske tehnologije, je bilo še vedno v hudi zamudi.

Zanesljivost poslovodskih predstavitev Komisije

52. Rezultati pregleda poslovodskih predstavitev Komisije so povzeti v **Prilogi 3**.

53. Letno poročilo o dejavnostih daje pošteno sliko delovanja in rezultatov različnih vzpostavljenih nadzornih in kontrolnih sistemov. Je jasno in informativno, predvsem zaradi uporabe kvantitativnih kazalnikov. V njem je navedeno, da EuropeAid glede na zasnovo in rezultate svoje večletne strukture kontrol meni, da zaradi stopnje preostalih napak⁽³⁶⁾ v njegovem portfelju ni treba izraziti pridržka v izjavi generalnega direktorja o zanesljivosti. Vendar EuropeAid še vedno ni navedel dokazov, ki bi podpirali to trditev.

54. EuropeAid je prvič predstavil povzetek napak, ki so bile odkrite in popravljene s predhodnimi kontrolami in naknadnimi kontrolami transakcij, da bi pokazal, kako različne plasti kontrole prispevajo k odkrivanju in popravljanju napak⁽³⁷⁾. Vendar so ti podatki nepopolni, ker ni izčrpnih informacij o napakah, ugotovljenih in popravljenih po revizijah in preverjanjih odhodkov, ki jih je EuropeAid izvedel zunaj okvirne pogodbe za revizije ali ki so jih izvedli upravičenci.

55. EuropeAid še ni razvil ključnega kazalnika za ocenjeni finančni učinek preostalih napak po izvedbi vseh predhodnih in naknadnih kontrol. Kot je navedeno že v letnem poročilu Sodišča o ERS za leto 2009⁽³⁸⁾, EuropeAid brez tega kazalnika ne more dokazati, da je finančni učinek pomanjkljivosti in napak pod merili pomembnosti, ki so bila določena. Sodišče je ugotovilo, da EuropeAid razvija metodologijo za zagotavljanje takšnih informacij⁽³⁹⁾.

ODGOVORI KOMISIJE

51. Izvajanje revizijskih priporočil, povezanih s kadrovske politiko in informacijskimi sistemi, močno zamuja, ker je ta priporočila izredno težko hitro uresničiti glede na čas, ki je potreben za spremembo politike in njeno uveljavitev v istem letnem ciklu načrtovanja. Vendar se znotraj urada EuropeAid izvajanje vseh priporočil zelo pozorno in redno spremlja, kar vključuje poročanje o „upravljanju revizij“ vsakih šest mesecev.

53. Komisija meni, da kvalitativni in kvantitativni kazalniki, navedeni v štirih temeljnih „gradnikih“ zanesljivosti iz letnega poročila urada EuropeAid o dejavnostih, zagotavljajo potreben dokaz, ki podpira izjavo generalnega direktorja glede razumnega zagotavljanja, in omogočajo točno oceno finančnega poslovanja v uradu EuropeAid, kar zadeva pravilnost transakcij.

54. V letnem poročilu o dejavnostih je jasno navedeno, da podatki o napakah, ki so jih odkrili in popravili revizorji, zajemajo samo tiste revizorje, ki so dobili naročilo po okvirni pogodbi urada EuropeAid za revizije, kar pomeni, da je dejanski denarni znesek urada EuropeAid za letno odkrivanje in popravljanje napak veliko višji od tistega, ki je naveden v poročilu. Srednjeročno gledano bi razvoj informacijske tehnologije lahko omogočil centralizirano evidentiranje finančnih ugotovitev tudi za revizorje, ki dobijo naročilo na lokalni ravni, vendar je treba stroškovno učinkovitost takega pristopa še celovito oceniti.

55. Prizadevanja urada EuropeAid v zvezi z razvojem metodologije za oceno stopnje preostalih napak v portfelju urada (potem ko so bile opravljene vse kontrole) so se začela leta 2010, kot je bilo načrtovano, in se leta 2011 nadaljujejo v skladu z načrtom. Tako je bila marca 2011 metodologija odobrena, maja 2011 pa se je začela izvajati pilotna študija, s katero naj bi metodologijo preizkusili in pripravili podroben delovni program za njeno izvajanje v celoti.

⁽³⁵⁾ Služba za notranjo revizijo je generalni direktorat Komisije. Vodi jo notranji revizor Komisije, poroča pa odboru za spremljanje poteka revizij. Njena naloga je dati neodvisno zagotovilo o uspešnosti sistemov notranje kontrole in pomagati Komisiji z mnenji, nasveti in priporočili.

⁽³⁶⁾ Stopnja napake po izvedbi vseh predhodnih in naknadnih kontrol.
⁽³⁷⁾ Letno poročilo o dejavnostih EuropeAid za leto 2010, odstavek 3.1.2.2.4, str. 30.

⁽³⁸⁾ Odstavek 50.

⁽³⁹⁾ Letno poročilo o dejavnostih EuropeAid za leto 2010, odstavek 3.1.2.2.4, str. 30.

UGOTOVITVE SODIŠČA

56. Generalni direktor EuropeAid je za proračunsko leto 2010 izjavil, da je pridobil razumno zagotovilo, da so obstoječi kontrolni postopki dajali potrebna jamstva o pravilnosti transakcij. Revizija, ki jo je opravilo Sodišče, ne potrjuje te trditve. Pri njej je bilo ugotovljeno, da so bili sistemi EuropeAid delno uspešni in so na plačila EuropeAid iz ERS in iz splošnega proračuna Evropske unije za zunanje odnose in razvoj kot celoto vplivale pomembne napake⁽⁴⁰⁾.

57. Sodišče meni, da izjava generalnega direktorja in letno poročilo o dejavnostih vsebujeta delno pošteno oceno pravilnosti finančnega poslovanja.

Zaključki in priporočila*Zaključki*

58. Sodišče je na podlagi svojega revizijskega dela prišlo do zaključka, da računovodski izkazi ERS za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2010, v vseh pomembnih vidikih pošteno predstavljajo finančno stanje ERS in rezultate njihovih dejavnosti ter denarne tokove za leto, ki se je takrat končalo, v skladu z določbami finančne uredbe in računovodskimi pravili, ki jih je sprejel računovodja.

59. Sodišče je glede proračunskega leta, ki se je končalo 31. decembra 2010, na podlagi svojega revizijskega dela prišlo do zaključka, da:

- (a) v prihodkih ERS ni bilo pomembnih napak;
- (b) v posameznih obveznostih ERS ni bilo pomembnih napak, vendar so nanje bistveno pogosto vplivale količinsko neopredeljive napake, in
- (c) so na plačila, izvršena iz ERS, vplivale pomembne napake.

60. Sodišče je na podlagi svojega revizijskega dela prišlo do zaključka, da so nadzorni in kontrolni sistemi EuropeAid delno uspešno zagotavljali pravilnost plačil.

ODGOVORI KOMISIJE

56. Komisija je svoje kontrole zasnovala tako, da zajemajo celotni življenjski cikel njenih večletnih projektov. Meni, da so nadzorni in kontrolni sistemi uspešni in se vsako leto znatno izboljšujejo. Priporočila Sodišča iz prejšnjih let so bila upoštevana. Sodišče je priznalo številne izboljšave, zaradi česar so bili pomembni elementi ključnega kontrolnega sistema ocenjeni kot „uspešni“, vključno z oceno „uspešno“ za okolje kontrole v uradu EuropeAid za leto 2010.

Glej tudi odgovor na odstavek 19.

57. Glej odgovor na odstavek 53.

59.

(c) Glej odgovor na odstavek 19.

60. Glej odgovor na odstavek 56.

⁽⁴⁰⁾ Glej poglavje 5 „Zunanja pomoč, razvoj in širitev“ letnega poročila Računskega sodišča o izvrševanju proračuna EU za leto 2010, odstavek 5.35 in 5.36 ter Priloga 5.1.

UGOTOVITVE SODIŠČA

61. Kot je bilo ugotovljeno v prejšnjih letnih poročilih o ERS, je EuropeAid vzpostavil izčrpno kontrolno strategijo, vendar so na nekaterih področjih še vedno prisotne slabosti. Na koncu leta 2010 je EuropeAid uvedel akcijski načrt za okrepljeno piramido upravljanja in kontrole EuropeAid. Načrt obravnava veliko opažanj in priporočil iz prejšnjih letnih poročil Sodišča in tega poročila ter lahko močno izboljša zasnovno in izvajanje nadzornih in kontrolnih sistemov EuropeAid.

Priporočila

62. V **Prilogi 4** je prikazan rezultat pregleda napredka pri obravnavanju priporočil iz prejšnjih letnih poročil, ki ga je izvedlo Sodišče. Glede na ta pregled in zaključke za leto 2010 Sodišče priporoča, naj EuropeAid konča naslednje ukrepe, predvidene v njegovem akcijskem načrtu:

- (a) razvije ključni kazalnik ocenjenega finančnega učinka napak, preostalih po izvedbi vseh predhodnih in naknadnih kontrol (glej odstavek 55 ⁽⁴¹⁾);
- (b) oceni stroškovno učinkovitost različnih kontrol, zlasti sistemov naknadnih kontrol transakcij (glej odstavka 41 in 61 ⁽⁴²⁾);
- (c) okrepi uspešnost spremljanja projektov, vključno z obiski na kraju samem, na podlagi večletnih načrtov spremljanja in vrednotenja (glej odstavek 44).

ODGOVORI KOMISIJE

61. Glej odgovor na odstavek 31.

62.

- (a) Prizadevanja urada EuropeAid v zvezi z razvojem metodologije za oceno stopnje preostalih napak v portfelju urada (potem ko so bile opravljene vse kontrole) so se začela leta 2010, kot je bilo načrtovano, in se leta 2011 nadaljujejo v skladu z načrtom. Tako je bila marca 2011 metodologija odobrena, maja 2011 pa se je začela izvajati pilotna študija, s katero naj bi metodologijo preizkusili in pripravili podroben delovni program za njeno izvajanje v celoti.
- (b) Komisija je stroškovno učinkovitost kontrol začela proučevati leta 2010, in sicer v okviru obsežnejšega pregleda strategije kontrol urada EuropeAid. Ta prizadevanja bodo prilagojena in dobila nov zagon v obdobju 2011/2012 na podlagi končnega rezultata trenutnega pregleda finančne uredbe.

Glej tudi odgovor na odstavek 41.

- (c) Urad EuropeAid namerava uvesti večletne načrte spremljanja in vrednotenja ter okrepiti smernice za spremljanje in poročanje o spremljanju, zlasti s preoblikovanjem poročil o upravljanju zunanje pomoči (ki jih delegacije predložijo dvakrat letno) leta 2011 ter novimi smernicami za upravljanje programskih in projektnih ciklov.

⁽⁴¹⁾ Glej tudi letno poročilo Sodišča o ERS za leto 2009, odstavek 54(a).

⁽⁴²⁾ Glej tudi letno poročilo Sodišča o ERS za leto 2009, odstavek 54(b).

UGOTOVITVE SODIŠČA

63. Sodišče priporoča tudi, naj EuropeAid:

- (a) pregleda zanesljivost potrdil zunanjih nadzornikov, zunanjih revizij in zunanjih preverjanj odhodkov (glej odstavek 33);
- (b) uvede poslovne informacijske sisteme, ki bodo generalnemu direktorju in vodjem delegacij omogočali boljše spremljanje rezultatov obiskov na kraju samem, zunanjih revizij in preverjanj odhodkov (glej odstavek 42);
- (c) poveže informacijska sistema CRIS Audit in CRIS Recovery (glej odstavek 42);
- (d) si še naprej prizadeva zagotoviti, da se bodo podatki točno, izčrpno in pravočasno evidentirali v informacijskem sistemu CRIS (glej odstavek 18 in 41).

64. Glede proračunske podpore Sodišče priporoča, naj EuropeAid:

- (a) zagotovi, da bodo delegacije dosledno uporabljale nov format in shemo za letno poročanje delegacij o reformah upravljanja javnih financ v državah prejemnicah, da se zagotovi strukturiran in formaliziran prikaz napredka pri upravljanju javnih financ (odstavek 34);
- (b) s političnim dialogom spodbuja uvedbo jasnih okvirov ocenjevanja v programe reform upravljanja javnih financ v državah prejemnicah (odstavek 34).

ODGOVORI KOMISIJE

63.

- (a) Osebe Komisije trenutno pregleduje potrdila zunanjih nadzornikov, revizij in preverjanj odhodkov, kar zadeva njihovo kakovost in zanesljivost. Poleg tega so leta 2008 po odločitvi Komisije tehnične revizije postale obvezne za vse pogodbe o gradnjah v vrednosti nad 15 milijonov EUR, potem pa je Komisija objavila tudi standardna revizijska pooblastila. Tehnične revizije zajemajo vse stopnje projekta od zasnove do izvajanja, vključno s preverjanjem potrdil nadzornikov. Vse koristi teh sprememb leta 2010 morda še niso bile vidne. Prav tako Komisija trenutno proučuje morebitne mehanizme za povečanje kakovosti preverjanj odhodkov, ki jih naročijo upravičenci.
- (b) Komisija razvija sisteme za informacije o upravljanju (zlasti v okviru novega spletnega sistema poročanja za delegacije), ki bodo vodstvu omogočali boljše spremljanje razpoložljivih podatkov s terena o operativnem vodenju in finančnem poslovanju.

Glej tudi odgovor na odstavek 62(c).

- (c) Po pričakovanjih urada EuropeAid bosta sistemska modula za obdelavo revizijskih rezultatov in za izdajo nalogov za izterjavo v sistemu za informacije o upravljanju (CRIS) povezana do konca leta 2011.
- (d) Urad EuropeAid bo nadaljeval znatna prizadevanja za izboljšanje kakovosti vnosa podatkov, ki so se začela leta 2009. V okviru teh prizadevanj sta se v obdobju 2010/2011 začela izvajati obsežna pregleda modulov za pogodbe in za revizijo v sistemu za informacije o upravljanju (CRIS).

64.

- (a) Komisija bo zagotovila, da se spremenjeni format dosledno uporablja, kar bo podprlo njen strukturirani in formalizirani pristop k oceni napredka pri upravljanju javnih financ.
- (b) Komisija priznava pomembnost vzpostavitve jasnih okvirov ocenjevanja za strategije reform upravljanja javnih financ v državah prejemnicah od samega začetka svojih dejavnosti proračunske podpore. Ta pristop se bo utrjeval z rednim političnim dialogom z ustreznimi organi.

PRILOGA 1

REZULTATI PREIZKUŠANJA TRANSAKCIJ ZA EVROPSKE RAZVOJNE SKLADE

	2010			2009	2008	2007
	Projekti	Proračunska podpora	Skupaj			
Obveznosti skupaj	20	10	30	50	45	60
Plačila skupaj (od tega):	145	20	165	170	170	148
predplačila	0	0	0	0	40	0
vmesna/končna plačila	145	20	165	170	130	148

VELIKOST IN STRUKTURA VZORCA

REZULTATI PREIZKUŠANJA PLAČIL (1) (2)

Delež preizkušenih plačil, za katera je bilo ugotovljeno:

da v njih ni napak	74 %	(107)	65 %	(13)	73 %	(120)	78 %	76 %	63 %
da nanje vpliva ena ali več napak	26 %	(38)	35 %	(7)	27 %	(45)	22 %	24 %	37 %

Analiza plačil, na katera so vplivale napake

Analiza po vrstah napak

količinsko neopredeljive napake	39 %	(15)	100 %	(7)	49 %	(22)	65 %	61 %	49 %
količinsko opredeljive napake:	61 %	(23)	0 %	(0)	51 %	(23)	35 %	39 %	51 %
upravičenost	70 %	(16)	0 %	(0)	70 %	(16)	23 %	44 %	68 %
nastanek	17 %	(4)	0 %	(0)	17 %	(4)	23 %	38 %	21 %
točnost	13 %	(3)	0 %	(0)	13 %	(3)	54 %	19 %	11 %

OCENJENI UČINEK KOLIČINSKO OPREDELJIVIH NAPAK NA PLAČILA

Najverjetnejša stopnja napake

3,4 %

Spodnja meja napake

1,0 %

Zgornja meja napake

5,9 %

(1) Vzorec je bil razdeljen v segmente, da bi se izboljšal vpogled na področja z različnimi profili tveganja v skupini politik.

(2) Številke v oklepajih pomenijo dejansko število transakcij.

PRILOGA 2

REZULTATI PREGLEDA SISTEMOV ZA EVROPSKE RAZVOJNE SKLADE IN RAZVOJNO POMOČ V OKVIRU
SPLOŠNEGA PRORAČUNA

Ocena izbranih nadzornih in kontrolnih sistemov

Zadevni sistem	Okolje kontroliranja	Predhodne kontrole	Spremljanje in nadzor	Zunanje revizije	Notranje revizije	Skupna ocena
Osrednji sistemi EuropeAid	uspešno	delno uspešno	uspešno	uspešno	uspešno	delno uspešno
Delegacije	uspešno	delno uspešno	delno uspešno	delno uspešno	NR	delno uspešno

Skupna ocena nadzornih in kontrolnih sistemov

Skupna ocena	2010	2009	2008	2007
	delno uspešno	delno uspešno	delno uspešno	delno uspešno

PRILOGA 3

REZULTATI PREGLEDA POSLOVODSKIH PREDSTAVITEV KOMISIJE ZA EVROPSKE RAZVOJNE SKLADE IN
RAZVOJNO POMOČ V OKVIRU SPLOŠNEGA PRORAČUNA

Glavni zadevni generalni direktorati	Vrsta izjave generalnega direktorja (*)	Pridržki	Opažanja Sodišča	Skupna ocena zanesljivosti	
				2010	2009
AIDCO	brez pridržkov	NR	EuropeAid je vzpostavil obširno kontrolno strategijo in še naprej močno izboljševal zasnovo in izvajanje svojih nadzornih in kontrolnih sistemov. Vendar je Sodišče pri reviziji ugotovilo, da pri nekaterih kontrolah ostajajo slabosti in da so na plačila vplivale pomembne napake.	B	B

(*) Izjava o zanesljivosti generalnega direktorja pomeni, da ima razumno zagotovilo, da vzpostavljeni kontrolni postopki dajejo potrebna jamstva o pravilnosti transakcij.

A: Izjava generalnega direktorja in letno poročilo o dejavnostih vsebujeta pošteno oceno pravilnosti finančnega poslovanja.

B: Izjava generalnega direktorja in letno poročilo o dejavnostih vsebujeta delno pošteno oceno pravilnosti finančnega poslovanja.

C: Izjava generalnega direktorja in letno poročilo o dejavnostih ne vsebujeta poštene ocene pravilnosti finančnega poslovanja.

SPREMLJANJE IZVAJANJA PREJŠNJIH PRIPOROČIL ZA EVROPSKE RAZVOJNE SKLADE

Leto	Priporočilo Sodišča	Dosežen napredek	Odgovor Komisije	Analiza Sodišča
2009	EuropeAid bi moral v okviru načrtovanega pregleda svoje skupne kontrolne strategije razviti ključni kazalnik za ocenjeni finančni učinek napak, ki so preostale po izvedbi vseh predhodnih in naknadnih kontrol, na primer na podlagi pregleda reprezentativnega statističnega vzorca zaključenih projektov (letno poročilo za leto 2009, odstavek 54(a)).	EuropeAid pregleduje svojo skupno kontrolno strategijo; sklic na akcijski načrt za okrepljeno piramido kontrole („EuropeAid Action Plan for the Strengthening of the Control Pyramid“). EuropeAid je najel zunanega svetovalca za razvoj zanesljive in izvedljive metodologije. Po predvidevanjih jo bo EuropeAid sprejel v prvi polovici leta 2011.	Prizadevanja urada EuropeAid v zvezi z razvojem metodologije za oceno stopnje preostalih napak v portfelju urada (potem ko so bile opravljene vse kontrole) so se začela leta 2010, kot je bilo načrtovano, in se leta 2011 nadaljujejo v skladu z načrtom. Tako je bila marca 2011 metodologija odobrena, maja 2011 pa se je začela izvajati pilotna študija, s katero naj bi metodologijo preizkusili in pripravili podroben delovni program za njeno izvajanje v celoti.	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.
	EuropeAid bi moral v okviru tega pregleda oceniti stroškovno učinkovitost različnih kontrol, zlasti sistema naknadnih kontrol transakcij (letno poročilo za leto 2009, odstavek 54(b)).	Kot je omenjeno v prejšnjem priporočilu, EuropeAid pregleduje svojo skupno kontrolno strategijo; pripravljena je bila ocena stroškov kontrol.	Komisija je stroškovno učinkovitost kontrol začela proučevati leta 2010. Ta prizadevanja bodo prilagojena in dobila nov zagon v obdobju 2011/2012 na podlagi končnega rezultata trenutnega pregleda finančne uredbe.	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.
	EuropeAid bi moral končati in razširjati sklop orodij za finančno poslovanje, namenjen ugotavljanju visokega tveganja napak pri delovanju na ravni izvajalskih organizacij, izvajalcev in upravičencev, da bi zagotovil ustrezno poznavanje pravil za finančno poslovanje in upravičenost (letno poročilo za leto 2009, odstavek 54(c)).	Sklop finančnih orodij je bil dokončan in se je začel razširjati decembra 2010. Od februarja 2011 je na voljo na spletu.	To priporočilo je v celoti uresničeno.	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.
	EuropeAid bi moral nadaljevati svoja prizadevanja za zagotovitev, da delegacije evidentirajo podatke v sistem CRIS Audit celovito in pravočasno (letno poročilo za leto 2009, odstavek 54(d)).	Kljub prizadevanjem EuropeAid za rešitev tega vprašanja je bila v treh delegacijah od sedmih, ki so bile obiskane leta 2010, še vedno ugotovljena omejena kakovost podatkov.	Urad EuropeAid je začel pregled modula za revizijo v sistemu CRIS leta 2011. Skupaj s trenutnimi horizontalnimi pobudami v zvezi s kakovostjo podatkov v sistemu CRIS naj bi to srednjeročno gledano omogočilo znatno izboljšanje pri vprašanih kakovosti podatkov v modulu za revizijo.	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.

Leto	Priporočilo Sodišča	Dosežen napredek	Odgovor Komisije	Analiza Sodišča
2009	Zasnovo sistema CRIS Audit bi bilo treba spremeniti tako, da bi zagotavljala informacije o zneskih končnih neupravičenih odhodkov in finančnih popravkov, izvedenih po koncu procesa revizijskega razčiščevanja z revidirancem (letno poročilo za leto 2009, odstavek 54(e)).	Pri tem vprašanju leta 2010 ni bil opažen noben napredek.	<i>To priporočilo je bilo izdano v letnem poročilu Računskega sodišča za leto 2009, objavljenem novembra 2010. Komisija se je s priporočilom strinjala, vendar je potrebnega veliko časa za razvoj informacijske tehnologije, ki še ni vključen v letni cikel načrtovanja. Čeprav se je idejna/načrtovalna faza pregleda modula za revizijo v sistemu CRIS začela leta 2011, ni zelo verjetno, da bodo sistemske spremembe uvedene pred letom 2012.</i>	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.
	EuropeAid bi moral zagotoviti, da bodo v posebnih pogojih za spremenljive tranše, ki temeljijo na uspešnosti, jasno določeni kazalniki, cilji, metode izračuna in viri za preverjanje (letno poročilo za leto 2009, odstavek 55(a)).	V vseh sporazumih o financiranju proračunske podpore v okviru desetega ERS so jasno in nedvoumno določeni kazalniki, cilji, metode izračuna in viri za preverjanje.	<i>To priporočilo je v celoti uresničeno.</i>	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.
	EuropeAid bi moral zagotoviti, da bodo poročila delegacij vsebovala strukturiran in formaliziran prikaz napredka pri upravljanju javnih financ, tako da bodo v njih jasno navedeni merila za oceno napredka (tj. rezultatov, ki jih je morala vlada prejemnica doseči v zadevnem obdobju), dosežen napredek in razlogi, zakaj program reforme morda ni bil izveden po načrtu (letno poročilo za leto 2009, odstavek 55(b)).	Junija 2010 je bil uveden nov format za letna poročila delegacij o spremljanju upravljanja javnih financ, vključno z novo ocenjevalno shemo za napredek reforme upravljanja javnih financ. Primerjava dosežkov vlade prejemnice z jasnimi in realističnimi kratkoročnimi (naslednjih 12 mesecev) in srednjeročnimi (naslednja tri leta) prednostnimi cilji spodbuja strukturirano in formalizirano ocenjevanje. Vendar je Sodišče leta 2010 našlo primere, ko so bili programi/akcijski načrti reforme upravljanja javnih financ šele v postopku sprejetja ali niso imeli realističnih, jasnih in prednostno razvrščenih ciljev. To je oviralo takšno strukturirano in formalizirano ocenjevanje.	<i>To priporočilo je v celoti uresničeno. Poleg smernic za poročanje, izdanih junija 2010, je Komisija razvila strukturiran okvir za ocenjevanje ustreznosti in uresničljivosti strategij upravljanja javnih financ v državah prejemnicah, ki ga je treba začeti izvajati pred začetkom programov proračunske podpore. S tem je namenjen poseben poudarek vzpostavitvi okvira ocenjevanja z jasnimi izhodišči in cilji, ki jih je mogoče spremljati ves čas trajanja programa. Februarja 2011 je bil ta okvir poslan delegacijam v državah AKP, da ga uporabijo pri pripravi novih programov.</i>	Sodišče se seznanja z odgovorom Komisije.